

et longos superant flexus uariisque teguntur  
arboribus uiridisque secant placido aequore siluas.

Sol medium caeli conscenderat igneus orbem,  
cum muros arcemque procul ac rara domorum  
tectata uident, quae nunc Romana potentia caelo  
aequauit, tum res inopes Euandrus habebat:  
ocius aduertunt proras urbique propinquant.

ils remontent les longues courbes du fleuve, à l'ombre des arbres,  
et, sur la calme surface de l'eau, fendent les forêts verdoyantes.  
Le disque enflammé du soleil avait parcouru la moitié de son cercle,  
quand ils aperçoivent au loin des murailles, une citadelle,  
et les toits de quelques maisons; ce pauvre royaume, qu'aujourd'hui  
la puissance romaine a élevé jusqu'au ciel, appartenait alors à Évandre.  
Très vite, les Troyens tournent leurs proues et s'approchent de la ville.